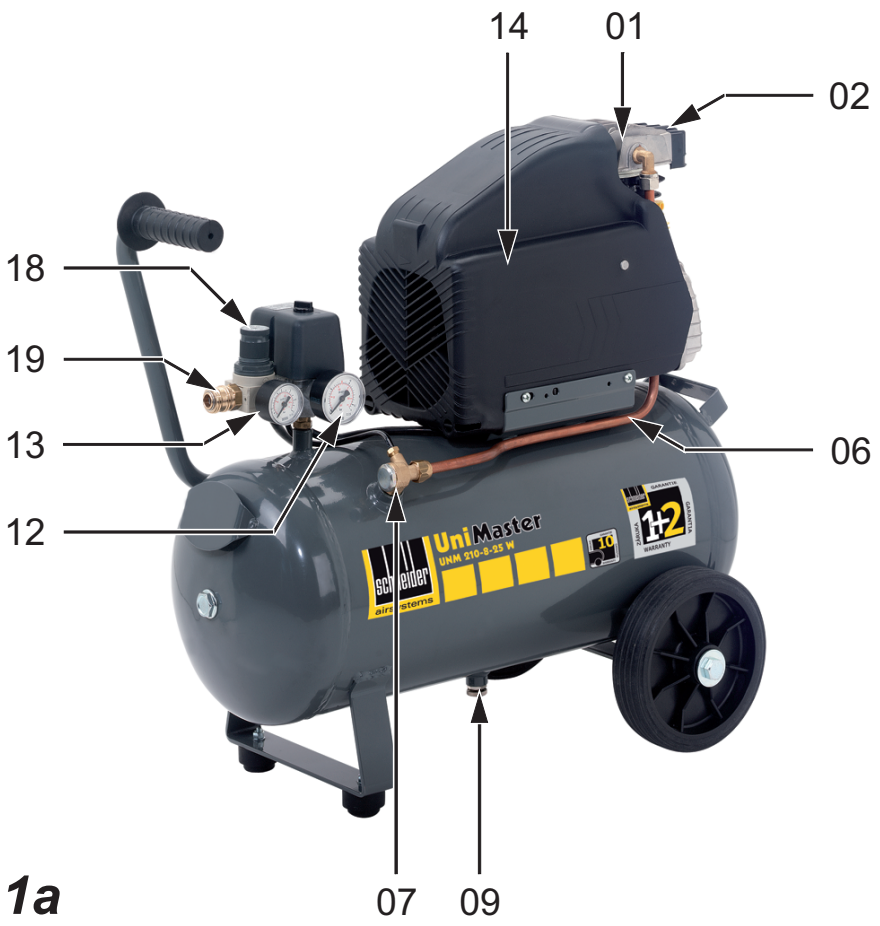
SK	Originálny návod na obsluhu	Časť 1 I/1	Časť 2 II/1

UNM 210-8-25 W

A 711 000

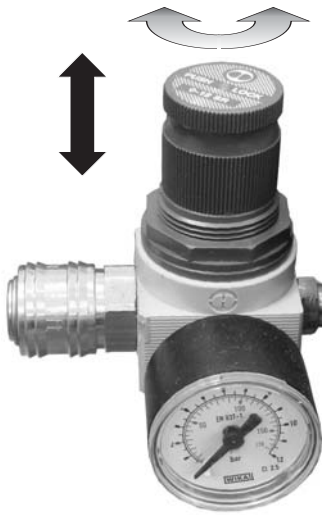
G870528SK_001

2010/01/jbrg-08

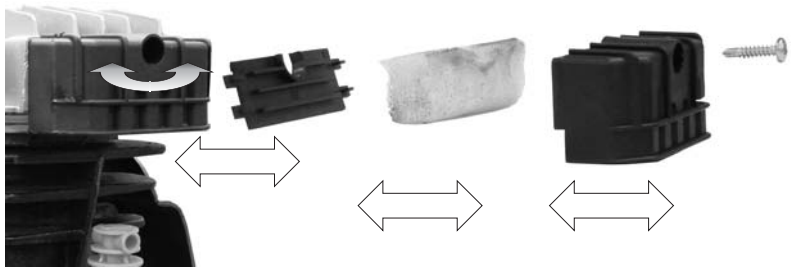


1a

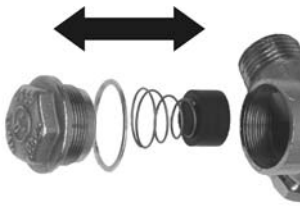
1b



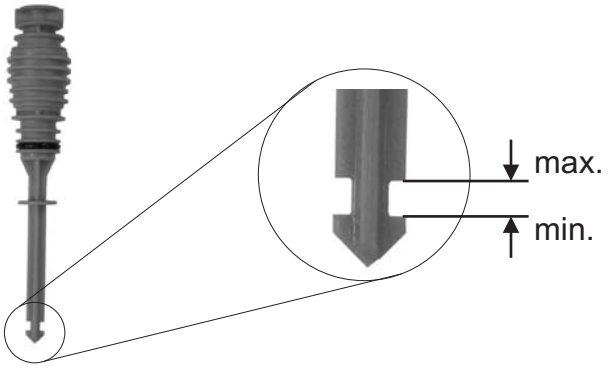
4a



5a



6a



7a

Schneider Druckluft GmbH
Ferdinand-Lassalle-Str. 43
D-72770 Reutlingen

SK EG-Osvedčenie konformity

Prehlasujeme na našu zodpovednosť, že daný produkt zodpovedá nasledovným smerniciam: : 2006/42/ES Smernica o strojoch spolu so 97/23/ES (Modul A) Smernicou o tlakových zariadeniach,, 2009/105/ES Smernicou o jednoduchých tlakových nádobách a 2006/95/ES Smernicou o nízkonapäťových zariadeniach; 2000/14/ES Smernica o emisii hluku zariadení používaných vo vonkajšom priestore.

Piestový kompresor: UNM 210-8-25 W, p_s= 10 bar, V= 24 l, DN 8 **Sériové č.:** T100104 **Rok označenia CE:** 2009

Postupy posudzovania zhody:

Interné riadenie výroby s posúdením technických podkladov a pravidlenou skúškou podľa 2000/14/EK príloha VI, bod 6 – Postup práce 2	
Hladina akustického výkonu podľal LWA DIN EN ISO3744 (RL 2000/14/ES) **Nameraná hodnota:** 94 dB(A) **Garantovaná hodnota:** 95 dB(A) **Registračné č. certifikátu:** CE NED.01.0003.02/0808.3	
DNV-MODULO UNO S.c.a.r.l. Viale Sirio 9 – 200041 Agrate B.za (MI)	**Notifikované orgány:** CE 0496

Podpísaný je vedúci vývoja/skúšky; zodpovedný za dokumentáciu

Reutlingen, 19.02.2010
i.V./pp/p.p./bij volmacht Christian Kneip

i.V.

Príloha Vyhlásenia o zhode zo 19.02.2010 pre piestový kompresor UNM 210-8-25 W, p_s= 10 bar, V= 24 l, DN 8		
Výroba prebehla v súlade s nasledujúcimi normami:		
ZariadenieArperat:	**HlučnosťШум:**	**Elektrická výbava:**
EN ISO 12100-1:2003; EN ISO 12100-2:2003; EN 1012:1996 EN 60204-1:2006; EN 286-1:1998	ISO 3744:2009	EN 55014-1:2000; EN 61000-3-2:2000; EN 61000-3-3:1995; EN 61000-3-11:2000; EN 60947-4-1:2001 + A1:2002 + A2:2005
Podrobné označenia noriem možno nájsť v úradných vestníkoch EÚ na http://www.newapproach.org/		

Obsah - časť 1

1.1 Všeobecné pokyny 1
1.2 Rozsah dodávky..... 1
1.3 Využitie podľa predpisov 1
1.4 Technické dáta 1
1.5 Zloženie 1
1.6 Uvedenie do prevádzky..... 2
1.7 Kontrola kompresora 2

Uvedené obrázky sa nachádzajú na začiatku návodu na používanie.

1.1 Všeobecné pokyny

Dbať na bezpečnostné pokyny!

Čítať návod na obsluhu!

Upozornenie: Čítať a dbať na návod na obsluhu časť 2!

Technické zmeny vyhradené. Obrázky sa môžu od originálu odlišovať.

1.2 Rozsah dodávky

- Kompresor s návodom na obsluhu
- Odmerka oleja
- Sprievodné dokumenty nádob, tlakovo vzduchové nádoby

1.3 Využitie podľa predpisov

Kompresor je určený výlučen na výrobu stlačeného vzduchu a uloženie. Stlačený vzduch je určený len pre tlakovo-vzduchové náradie/prístroje/zariadenia.

Každé iné využitie je využitím na iné účely.

1.4 Technické dáta

Sací výkon	200	l/min
Plniaci výkon	110	l/min
Napnutie	230	V
Elektické zabezpečenie (zotrvačné)	10	A
Výkon motora	1,1	kW
Najvyššie prevádzkové otáčky	2850	U/min
Koncový kompresný tlak	8	bar
Zapínací tlak	6	bar
Obsah nádoby	24	l
Maximálny prípustný prevádzkový tlak nádoby	10	bar
Množstvo oleja [1]	0,216	l
L_{WA} úroveň akustického tlaku podľa DIN EN ISO 3744 (RL 2000/14/EG)	95	dB(A)
L_{PA4} úroveň hladiny zvuku s 4 m odstupom	75	dB (A)
Rozmery: šírka x hĺbka x výška	655 x 365 x 595	mm
Váha	25,5	kg
Max. počet prepínacích cyklov	10	1/h
Pomer prevázdkový čas-odstávka	60:40	--
Min. odstup od steny	40	cm
Teplota okolia	5-35	°C

[1.] Prvé naplnenie: minerálny olej, do 10 °C. pod10 °C použiť plne syntetický olej.

1.5 Zloženie

01 Agregát kompresora
02 Sací filter
03 Odmerka oleja
04 Odpúšťacia skrutka oleja
06 Tlaková rúra
07 Spätný ventil
08 Nádoba

09 Odpúšťací ventil kondenzátu

10 Tlakový spínač s prepínačom zapnúť/ vypnúť

11 Bezpečnostný ventil

12 Manometer (tlak v nádobe)

13 Manometer (pracovný tlak)

14 Elektromotor

18 Ventil minimálneho tlaku

19 Rýchlospojka

1.6 Uvedenie do prevádzky

1.6.1 Pred prvým uvedením do prevádzky

ⓘ Vymeňte uzatváracie zátky za olejovú odmerku (Poz. 03) a doplňte olej pre kompresory. Množstvo oleja viď kapitolu "Technické dáta".

1.7 Kontrola kompresora

Pre tento kompresor nie sú potrebné žiadne mimoriadne skúšky.

Odporúčame, podrobiť nádobu podľa jej nárokov po 10 rokoch tlakovej skúške „znalou osobou".

"Znalou osobou" je znalec podľa prevádzkových bezpečnostných predpisov (odborný znalec).

Poraďte sa s našinim autorizovanými servinými partnermi. Títo majú zamestnancov, ktorí majú odbornú skúšku.

ⓘ Sprievodné dokumenty nádoby sú atesty a je treba ich odkladať bezpodmienečne počas celej životnsoti nádob. Tieto predpisy sú platné len pre Nemecko. Pre iné krajiny sú platné príslušné predpisy.

Obsah - časť 2

2.1 Všeobecné pokyny 1
2.2 Symboly 1
2.3 Bezpečnostné pokyny 2
2.4 Uvedenie do prevádzky 3
2.5 Prevádzka 3
2.6 Údržba 4
2.7 Uvedenie mimo prevádzky 6
2.8 Odstránenie poruchy 7
2.9 Servis náhradných dielov 8
2.10 Záručné podmienky 8
2.11 REACh 9

Uvedené obrázky sa nachádzajú na začiatku návodu na používanie.

2.1 Všeobecné pokyny

Dbať na bezpečnostné pokyny!

Čítať návod na obsluhu!

Skúšky, nastavenia, údržbové práce dokumentovať v knihe údržieb. V prípade otázok uviesť označenie a obj. číslo prístroja. Mimo Nemecka môžu platiť iné zákonné alebo ďalšie predpisy ako tu uvedené.

Návod na obsluhu musí byť pred použitím prístroja čítaný, dodržiavaný a používateľ musí byť ročne preskúšaný!

Upozornenie: Čítať a dodržiavať návod na obsluhu časť 1!

Technické zmeny vyhradené. Obrázky sa môžu od originálu odlišovať.

2.2 Symboly

Upozornenie: Venujte týmto symbolom zvýšenú pozornosť!

Symbol	Alarmové hlásenie	Stupeň nebezpečenstva	Dôsledky pri nedodržaní
	NEBEZPEČENSTVO	bezprostredne hroziace nebezpečenstvo	Smrť, ťažké poranenia tela
	VAROVANIE	možné hroziace nebezpečenstvo	Smrť, ťažké poranenie tela
	POZOR	možná nebezpečná situácia	Lahké ublíženie na tele
	POKYN	možná nebezpečná situácia	Vecné škody

Bezpečnostné pokyny na kompresore

Symbol	Význam	Dôsledky pri nedodržaní
	Čítať návod na obsluhu	Ublíženie na tele alebo smrť obsluhovača
		Vecné škody
		chybná obsluha
	Pozor horúci povrch!	Popálenie pri dotknutí sa povrchu
	Upozornenie Kompresor sa môže svojvoľne znova zapnúť!	Ublíženie na tele alebo smrť obsluhovača
	Pozor nebezpečenstvo usmrtenia elektrickým prúdom!	Ublíženie na tele alebo smrť obsluhovača

Ďalšie pokyny na kompresore[1]

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Zap-/Vypnúť		Ochraný spínač motora (externý)
	bezolejový stlačený vzduch		olejom mazaný stlačený vzduch

[1]Pokyny sú závislé od vybavenia kompresora

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Sací výkon		Plniaci výkon
	Výkon motora		Koncový kompresný tlak
	Tlak v nádobe		Pracovný tlak
	Odpúšťací ventil kondenzátu		

2.3 Bezpečnostné pokyny

⚠ VAROVANIE

Šibajúca tlakovo-vzduchová hadica pri otvorení rýchlospojky!

▶ Pevne držať tlakovo-vzduchovú hadicu!

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo popálenia na motore, agregáte, spätnom ventile, spájacej hadici/tlakovej rúre a horúcim olejom!

▶ Nosiť ochrané rukavice!

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo výbuchu!

▶ Nevyužívať v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.

▶ Nenasávať žiadne, horľavé, leptavé alebo jedovaté plyny!

▶ Neprekročiť max. prípustný koncový kompresný tlak.

⚠ VAROVANIE

Poruchy sluchu spôsobené hlukom počas prevádzky!

▶ Nosiť ochranu na uši!

⚠ VAROVANIE

Poškodenie pripájacieho kábla!

▶ Chrániť pred ostrými hranami, olejom a horúčavou!

▶ Vytiahnuť konektor so zásuvky!

⚠ POZOR

Nebezpečenstvo pomliaždenín!

▶ Zaisťovaciu brzdu kladky spojazdniť nie ručne, ale nohou.

- Pracovať oddýchnutý, koncentrovaný, zabezpečiť vecnú prevádzku.
- Chráňte seba, iné osoby, zvieratá, predmety a Vaše životné prostredie vždy nevyhnutnými ochranými opatreniami,školením prístrojov a opatreniami, predchádzať tým poškodeniu zdravia, predmetov, hodnôt, škodám na životnom prostredí alebo nebezpečenstvám úrazu.
- Opravy smú byť realizovné len Schneider Druckluft GmbH, alebo ich autorizovanými servisnými partnermi.
- Dodržiavať návod na obsluhu pre nádoby!
- **Zakázané:** Manipulácie, Použitie na iné účely; Núdzové opravy; stláčať iné zdroje energie; Bezpečnostné vybavenia odstrániť alebo poškodiť; Používať pri netesnostiach alebo prevádzkových poruchách; žiadne originálne náhradné diely; Prekročiť prípustný koncový kompresný tlak ako uvedené; Pracovať bez ochraného vybavenia; Prepravovať prístroj pod tlakom, vykonávať údržbu, opravovať, nechať bez dozoru; používať iné/ nesprávne mazivá; fajčiť; otvorený oheň; Odstrániť nálepku.
- **Zakázané:** Odpúšťať stlačený vzduch cez odpúšťací ventil kondenzátu; Zavesiť prístroj na žeriavové lano; Bez zatiahnutej zaisťovacej brzdy odstaviť kladku (Poz. 38) alebo uviesť do prevádzky.

2.4 Uvedenie do prevádzky

Dodržiavať bezpečnostné pokyny!

2.4.1 Preprava

- Skontrolovať pevné uloženie rukoväte.
- Nádoby bez tlaku.
- Vo vozidle: Prepravovať kompresor nastojato, zabezpečiť a chrániť.

2.4.2 Podmienky na mieste uloženia

- Priestory: bez prachu, suché, dobre prevzdušnené.
- Plocha uloženia: hladká, vodorovná.

2.4.3 Pred prvým uvedením do prevádzky

1. Zrealizovať vizuálnu kontrolu.
2. Skontrolovať elektrickú prípojku.
3. Skontrolovať stav oleja. (viď kap. 2.6.6).

ⓘ Pri prístrojoch s priloženou odmerkou oleja túto vymeniť za uzatváracie zátky v agregáte a doplniť olej.

2.4.4 Elektrická prípojka

- Sieťové napätie a údaje na výkonovom štítku musia byť identické.
- Elektrické zabezpečenie podľa Technický dát.
- Dodržiavať predpisy VDE0100 a 0105.

ⓘ Pri použití predlžovacieho kábla: Prierez vedenia: min. 2,5 mm¸; max. dĺžka kábla:10 m.

2.4.5 Skontrolovať/zmeniť smer otáčok

Pre kompresory so striedavým prúdom:

1. Skontrolovať smer otáčok pri každom novom zasunutí konektora:Kompresor zapnúť, pozorovať a pri chybných otáčkach znova vypnúť.
2. Konektor vytiahnuť.
3. Konektor striedavého prúdu s meničom fáz: tento zatlačiť a otočiť o 180°. (obrázok 2a)
   Konektor striedavého prúdu bez meniču fáza: Vymeniť fázy v zásuvke.
   Zopakovať pracovný krok 1.
4. Smer otáčok sa nezmenil: Kontaktovať servisného partnera.

2.4.6 Doplniť hmlový primazávač

Pre kompresory s hmlovým primazávačom:

1. Kompresor/nádoby urobiť beztlakovými.
2. Konektor vytiahnuť.
3. Odskrutovať hmlový primazávač od nádobky. (obrázok 3a)

Použiť vhodný oelj (obj.č. B770000)!

2.4.7 Nastaviť hmlový primazávač

1. Zaskrutkovať regulačnú skrutku opatrne so skrutkovačom v smere hodinových ručičiek. Potom naskrutkovať na 1/2 až 1 otáčok (obrázok 3a).
2. Pri odbere vzduchu je na hornom olejoznaku viditeľná usadenina oleja v tvare kvapky.
   Dávkovanie: 1 kvapka oleja pri 300 – 600 l/min spotreby vzduchu. V prípade potreby príslušne nastaviť a pravidelne kontrolovať.

Upozornenie: Separátne tlakovo-vzduchové hadice pre olejom mazaný vzduch ≤ 10 m použiť. Dodržiavať návod na obsluhu "tlakovo-vzduchové náradie"!

2.5 Prevádzka

Dodržiavať bezpečnostné pokyny!

ⓘ Nepreťažiť kompresor:Neprekročiť max. počet prepínacích cyklov a pomer prevádzkového času k odstávke!

2.5.1 Nasadenie

1. Konektor zasunúť.
2. Pripojiť tlakovo-vzduchovú hadicu na rýchlospojku . Zaseknutie sa realizuje automaticky.
3. Následne pripojiť spotrebič.
4. Kompresor zapnúť na prepínači zapnúť/vypnúť (Poz. 10). Kompresor sa automaticky zapne a vypne pri dosiahnutí maximálneho tlaku: je pripravený na nasadenie.

Pri dosiahnutí zapínacieho tlaku sa kompresor znova automaticky zapne.

2.5.2 Nastavenie pracovného tlaku

1. Nastavovacie tlačidlo redukčného ventilu s filtrom - ventilom min. tlaku potiahnuť (obrázok 4a).
2. Otočiť v smere hodinových ručičiek = tlak sa zvýši. Otočenie proti smeru hodinových ručičiek = tlak sa zníži.
3. Nastavený pracovný tlak na manometri odčítať (Poz. 13).
4. Nastavovacie tlačidlo na aretáciu zatlačiť smerom dole.

Dodržiavať technické údaje tlakovo-vzduchové náradie/prístroje.

2.5.3 Po nasadení

1. Kompresor vypnúť.
2. Prerušiť prívod prúdu.
3. Oddeliť vsuvku tlakovo-vzduchovej hadice od rýchlospojky.

   Pri kompresoroch s bezpečnostnou rýchlospojkou:
   Vonkajší krúžok spojky zatlačiť smerom dozadu, až kým bezpečnostná vsuvka tlakovo-vzduchovej hadice skočí dopredu.
   Vonkajší krúžok spojky dopredu a tlakovo-vzduchovú hadicu z bezpečnostnej rýchlospojky potiahnuť.
4. Kompresor v prípade potreby vyčistiť (viď kap. 2.6.2).
5. Urobiť kompresor beztlakovým (viď kap. 2.6.1).
6. Kompresor prepraviť na miesto uloženia (viď kap. 2.4.1).

2.6 Údržba

Dodržiavať bezpečnostné pokyny!

Interval	najneskôr	Činnosť	viď kapitolu
	v prípade potreby	Kompresor vyčistiť	2.6.2
		vyčistiť nástavec filtra (redukčný ventil s filtrom)	2.6.3
	po každom nasadení	Vypustiť kondenzát z tlakových nádob	2.6.5
		Vypustiť kondenzát z redukčného ventilu s filtrom	2.6.4
denne	Uvedenie do prevádzky	Skontrolovať olej, v prípade potreby doplniť	2.6.6
jednorázovo po 10 h		skontrolovať skrutkovania	2.6.8
	týždenne	skontrolovať sací filter	2.6.9
50 h	po 1/2 roku	Skontrolovať napnutie klinového remeňa (keď existuje)	2.6.10
		Vyčistiť sací filter	2.6.9
		Vymeniť olej (1. výmena oleja)	2.6.7
500 h	po 1 roku	Výmena oleja(minerálny olej)	2.6.7
		Vymeniť sací filter	2.6.9
		Vymeniť spätný ventil a nástavec	2.6.11
		Skontrolovať skrutkovania	2.6.8
1.000 h	Po 2 rokoch	Vymeniť olej(syntetický olej)	2.6.7
		Vymeniť klinové remene (keď existujú.)	2.6.10

Interval	najneskôr	Činnosť	viď kapitolu
2.500 h	Po 5 rokoch	vymeniť bezpečnostný ventil	2.6.12

2.6.1 Pred každou údržbou

1. Kompresor vypnúť na prepínači zapnúť/ vypnúť (Poz. 10). Prerušiť prívodu prúdu.
2. Kompresor urobiť beztlakovým: s vyfukovacou pištoľou vyfúknúť celkový tlak z nádoby.

ⓘ Olej odpustiť len vtedy, keď je prístroj dostatočne vychladený.

2.6.2 Vyčistiť kompresor

- Chladiace rebrá na valci, hlavu valca a dochadzovač vyčistiť so stlačeným vzduchom.
- Vyčistiť kryt ventilátora motora.

2.6.3 Vyčistiť nástavec redukčného ventilu s filtrom

1. Nádobu redukčného ventilu s filtrom urobiť beztlakovou.
2. Podržať vhodnú nádobu pod odpúšťačom kondenzátu.Odpustiť kondenzát.
3. Odmontovať nádobu redukčného ventilu s filtrom. Upevňovaciu skrutku odskrutkovať od nástavca filtra proti smeru hodinových ručičiek (obrázok 4a).
4. Nástavec filtra ododbrať, vyčistiť v mydlovom lúhu (max. 50 °C) .
5. Montáž v opačnom poradí.

2.6.4 Kondenzát redukčného ventilu s filtrom odpustiť

Poloautomaticky odpustiť: Odpúšťací ventil kondenzátu otočiť o 1/4 otáčok proti smeru hodinových ručičiek. Pod 1 bar: Kondenzát odtečie. (obrázok 4a)

Manuálne odpustiť: Odpúšťací ventil kondezátu otočiť proti smeru hodinových ručičiek a zatlačiť hore. Kondenzát odtečie.

2.6.5 Kondenzát tlakovej nádoby odpustiť

ⓘ Kondenzát je vode škodlivá látka. Odstrániť podľa platných predpisov!

ⓘ **Upozornenie:** Nosiť ochrané okuliare!

1. Postaviť vhodnú nádobu pod odpúšťačom kondenzátu.
2. Aby sa mohol kondenzát odpustiť, musí byť zastúpený tlak v nádobe od 2 - 3 bar.
3. Otvoriť odpúšťací ventil kondenzátu (Poz. 09) .
4. Odpúšťací ventil kondenzátu po prevedenom odpustení kondenzátu znova zatvoriť.

2.6.6 Skontrolovať stav oleja

Pri kompresoroch s odmerkou oleja túto vytiahnuť.

1. Stav oleja sa musí nachádzať medzi spodným a vrchným označením (olejová odmerka/olejoznak) (obrázok 7a).
2. V prípade potreby opraviť.

Pri veľmi nepriaznivých podmienkach sa môže stať, že sa kondenzát dostane do oleja. Spoznať to na mliečnom oleji. Potom musí okamžite nasledovať výmena oleja.

2.6.7 Vymeniť/doplniť olej

1. Kompresor nechať zahriaty, vypnúť, prerušiť prívod prúdu.
2. Plniace zátky oleja resp. olejovú odmerku (Poz. 03) vytiahnuť, podržať nádobu-starého oleja pod odpúšťacou skrutkou oleja (Poz. 04), túto naskrutkovať, starý olej úplne odpustiť.
3. odpúšťaciu skrutku oleja naskrutkovať.
4. Zadané množstvo oleja naplniť.
5. Skontrolovať stav oelja, v prípade potreby opraviť. Plniace zátky oleja resp. odmerku oleja zasunúť.
6. Starý olej odstrániť podľa platných predpisov.

ⓘ Ako minerálny olej odporúčame obj. č. B111002, syntetický olej obj. č. B111006. Pri použití nesprávneho oleja nevzniká žiaden nárok na záruku.
Miešanie syntetického a minerálneho oleja môže viesť k poškodeniu kompresora!

2.6.8 Skontrolovať skrutkovania

1. Skontrolovať všetky skrutkovania na pevnom uložení, v prípade potreby dotiahnuť.
2. Dodržať uťahovacie momenty (Započítanie uťahovacích momentov podľa VDI 2230).

2.6.9 Vyčistiť nasávací filter

1. Nasávací filter odskrutkovať. (obrázok 5a)
2. Vyčistiť nástavec filtra s vyfukovacou pištoľou, v prípade potreby vymeniť nástavec filtra.
3. Sací filter naskrutkovať.

ⓘ Nevyukovať nasávací otvor. Nesmú sa dostať dovnútra žiadne cudzie častice. Nikdy neprevádzkovať kompresor bez nasávacieho filtra.

2.6.10 Napnutie klinového remeňa skontrolovať, nastaviť

Kompresory prevádzkované klinovým remeňom:

1. Kompresor vypnúť. Prerušiť prívod prúdu.

Skontrolovať napnutie klinového remeňa:

Klinový remeň hore v strede medzi platňou klinového remeňa zatlačiť smerom dole vhodným tupým predmetom (vidlicový kľúč). Môže sa povoliť maximálne šírka klinového remeňa (obrázok 8a).

Nastaviť napnutie klinového remeňa:

1. Odobrať vonkajšiu ochranú mrežu remeňa.
2. Označiť pozíciu elektromotora na základnej doske.
3. Upevňovacie skrutkovania motora uvoľniť (obrázok 8b).
4. Motor posunúť smerom agregát kompresora. Klinový remeň odobrať.
5. Motor cca. 2 mm paralelne cez označenie posunúť späť. Upevňovacie skrutkovania zatiahnuť.
6. Klinový remeň najprv položiť cez malú platňu klinového remeňa a potom zatlačiť nad veľkú platňu klinového remeňa.
7. Skontrolovať napnutie klinového remeňa, v opačnom prípde postup zopakovať.
8. Vonkajšiu ochranú mrežu remeňa namontovať.

2.6.11 Spätný ventil vyčistiť/ vymeniť

1. Uzatváracie skrutky odskrutkovať (obrázok 6a).
2. Nástavec a uloženie skontrolovať.
3. Nástavec pri poškodení,odtlačení alebo vytvrdení nahradiť.
4. Pri poškodení uloženia vymeniť kompletný spätný ventil.

2.6.12 Vymeniť bezpčenostný ventil

1. Uvoľniť bezpečnostný ventil (Poz. 11) proti smeru hodinových ručičiek.
2. Nový bezpečnostný ventil v smere hodinových ručičiek.

2.7 Uvedenie mimo prevádzky

Dodržiavať bezpečnostné pokyny!

2.7.1 Konzervácia

Konzervácia pri olejom mazaných kompresoroch je nevyhnutná, keď je kompresor uvedený na dlhší čas mimo prevádzky (od 6 mesiacov) alebo je úplne nový a bude prevádzkovaný podstatne neskôr.

1. Vypnúť kompresor. Prerušiť prívod prúdu.
2. Nechať odpustiť olej. Viď kap. 2.6.7.
3. Naplniť antikorózny olej (viskozita SAE 30). Zasunúť plniace zátky oleja resp. odmerku oleja.
4. Kompres nechať zahriaty, vypnúť.
5. Kompresor vypnúť. Prerušiť prívod prúdu.
6. Kondenzát odpustiť.
7. Urobiť kompresor beztlakovým.

Uskladňovať kompresor v bezprašnom a suchom priestore a nevystavovať žiadnym silným výkyvom počasia.

2.7.2 Odstránenie

Baliaci materiál a prístroj odstrániť podľa platných predpisov.

2.8 Odstránenie poruchy

Dodržiavať bezpečnostné pokyny!

	Porucha	Príčina	Odstránenie
A	Ochranný spínac preruší prívod prúdu	Pri poruchách (napr. Prehriatie; Podpätie; Predlžovací kábe príliš dlhý alebo s nesprávnym prierezom) ochraný spínač motora vynecháva	▶ Kompresor vypnúť. Chvíľu počkať. Pri kompresoroch s externým prepínačom ochrany motora: tento spojazdniť. Kompresor zapnúť. Keď sa kompresor opätovne vypne: Kompresor vypnúť. Prerušiť prívo prúdu. Kontaktovať servisného partnera
B	Odpúšťanie tlaku nefunguje	Odpúšťanie tlaku sa odstaví prostredníctvom prerušenia prívodu prúdu alebo klesnutia napätia v sieti pri zapnutom kompresore	▶ Kompresor vypnúť. Odpustí sa. Kompresor zapnúť
C	Kompresor nenaskočí po zapnutí	Tlak v nádobe je väčší ako radiaci tlak	▶ Vypustiť tlak z nádoby, kým tlakový spínač automaticky naskočí
		Chybné zásobovanie prúdom	▶ Nechať preskúšať prívod prúdu znalcom (servisný partner)
		Ochranný spínač motora prerušuje prívod prúdu	▶ viď bod A
		Pokazený tlakový spínač	▶ Vymeniť tlakový spínač odborníkom
D	Kompresor naskočí krátko po dosiahnutí radiaceho tlaku resp. hučí a potom sa automaticky vypne	Sieťové pripojenie má neprimeranú dĺžku alebo prierez vodiča je príliš malý	▶ Preskúšať dĺžku sieťového pripojenia a a prierez vodiča (viď Kap. 2.4.4)
E	Kompresor beží nepretržite	Sací filter silno znečistený	▶ Sací filter vyčistiť alebo vymeniť
		Pneumatické náradie a a nástroje tlakovzdušnej siete majú príliš veľkú spotrebu vzduchu	▶ Spotrebu vzduchu pneumatického náradia resp. tlakového vzdušného prístroja preskúšať; vyhľadať servisného partnera
		Netesnenie kompresora	▶ Lokalizovať netesnenia a kontaktovať servisného partnera
		Veľmi veľa kondenzátu v nádobe	▶ Kondenzát odpustiť (viď kap. 2.6.5)
		Vedenie stlačeného vzduchu netesní	▶ Skontrolovať vedenie stlačeného vzduchu; netesnosti zaizolovať
		Výpustný ventil kondenzátu je otvorený alebo chýba	▶ Zatvoriť resp. nasadiť

	Porucha	Príčina	Odstránenie
F	Pri prevádzke uniká tlakový vzduch, cez výpustný ventil pod tlakovým spínačom	Výpustný ventil netesní	▶ Výpustný ventil vyčistiť alebo vymeniť
G	Po dosiahnutí vypínacieho tlaku uniká stlačený vzduchu cez výpustný ventil pod tlakovým spínačom až po dosiahnutie zapínacieho tlaku	Nástavec spätného ventilu netesní alebo je poškodený	▶ Vyčistiť nástavec spätného ventilu alebo vymeniť (viď kap. 2.6.11)
		Spätný ventil je poškodený	▶ Nahradiť spätný ventil
H	Kompresor sa často zapína	Veľmi veľa kondenzátu v tlakovej nádobe	▶ Kondenzát odpustiť (viď kap. 2.6.5)
		Kompresor preťažený	▶ Viď bod E
I	Bezpečnostný ventil	Tlak v nádobe vyšší ako nastavený zapínací tlak	▶ Nastaviť tlakový spínač nanovo odborníkom/nechať vymeniť
		Bezpečnostný ventil pokazený	▶ Bezpečnostný ventil obnoviť alebo kontaktovať servisného partnera
J	Kompresor je príliš horúci	Nedostatočný prívod vzduchu	▶ Zabezpečiť dostatočné od- a ovzdušenie
		Chladiace rebrá na valci (hlave valca) znečistené	▶ Chladiace rebrá na valci (hlave valca) vyčistiť
		Príliš dlhé nasadenie	▶ Kompresor odstaviť
K	Olejom mazaný kompresor: hladina oleja stúpa, bez toho aby bol olej naplnený	Zbiera sa kondenzát v oleji	▶ Kompresor predimenzovaný, kontaktovať servisného partnera
		Vysoká vlhkosť vzduchu	▶ Vymeniť olej
L	Kompresor prevádzkovaný klinovým remeňom: nezvyčajný hluk	Klinový remeň alebo platňa remeňa sa kĺže na ochrannej mreži remeňa	▶ Pohľadať kontaktné miesto, odstrániť poruchu
		Klinový remeň sa prešmykuje	▶ Napnutý klinový remeň (viď kap. 2.6.10)

2.9 Servis náhradných dielov

Aktuálny popis explózie a náhradných dielov našich produktov sú Vám k dispozícii na našej Webovej stránke www.schneider-airsystems.com/td/. So špeciálnymi otázkami sa obráťte na Schneider Druckluft Service vo Vašej krajine (adresa v prílohe servisu) alebo Vášho predajcu.

2.10 Záručné podmienky

Základ pre uplatnenie nároku na záruku: celý prístroj v originálnom stave/ doklad o kúpe.

Podľa zákonných predpisov dostanete na materiálové a výrobné chyby:

privátne použitie 2 roky;
remeselnícke využitie 1 rok

Vyradené z uplatnenia nároku na záruku sú: Opotrebované časti/Spotrebný materiál; Neprimerané využitie;Preťaženie; Manipulácia / Využívanie na iné účely ako je to stanovené; Nedostatočná / zlá / žiadn

Údržba; Zanesenie prachom / Nečistotami; Neprípustný / Nesprávny spôsob práce; Nedodržiavanie návodu na obsluhu; Zlé prostriedky na spracovanie / Pracovné prostriedky; Chybná elektrická prípojka; Nesprávne uloženie.

2.11 REACh

REACh je nariadenie o chemikáliách, platné od roku 2007 v celej Európe. Ako „následný používateľ", teda ako výrobca produktov, sme si vedomí našej povinnosti informovať našich zákazníkov. Aby ste boli vždy informovaní o najnovšej situácii a o možných látkach, ktoré sú uvedené aj v zozname látok, zriadili sme pre vás nasledujúcu internetovú stránku:

www.schneider-airsystems.com/reach

Service

Deutschland
Schneider Druckluft GmbH
Ferdinand-Lassalle-Str. 43
D-72770 Reutlingen

✆ +49 (0) 71 21 9 59-2 44
🖷 +49 (0) 71 21 9 59-2 69
E-Mail: service@tts-schneider.com

Österreich
Tooltechnic Systems GmbH
Lützowgasse 14
A-1140 Wien

✆ +49 (0) 7121 959-156
🖷 +49 (0) 7121 959-151
E-Mail: austria@tts-schneider.com

Tschechien/ Česká Republika
Schneider Bohemia, spol. s.r.o.
Sulkov 555
CZ-33021 Líně

✆ +420 377 911 314
🖷 +420 377 911 005
E-Mail: info@schneider-bohemia.cz

Frankreich / France
Tooltechnic Systems E.U.R.L
Marque Festool
47 Grande Allée du 12 Février 1934
Noisiel
77448 Marne La vallée Cedex 2

✆ (+33) -1- 60 06 64 30
🖷 (+33) -1- 60 06 62 26
E-Mail: bkru@tts-festool.com

Polen / Polska
Tooltechnic Systems (Polska) Sp.z.o.o.
ul. Mszczonowska 7
05-090 RASZYN, Janki k. W-wy

✆ +48 – 22 711 41 61
🖷 +48 – 22 720 11 00
E-Mail: info-pl@tooltechnicsystems.com

Россия / Rossija
Tooltechnic Systems
ул. Красноказарменная, 13
111250, Москва

✆ (007) -495- 72195 85
🖷 (007) -495- 361 22 09
E-Mail: info@tooltechnic.ru

Schweiz
Tooltechnic Systems (Schweiz) AG
Moosmattstrasse 24
8953 Dietikon

✆ +41 - 44 744 27 27
🖷 +41 - 44 744 27 28
E-Mail: info-ch@tts-schneider.com

Slowakei / Slovensko
Schneider Slovensko
Novozamocka 165
SK-94905 Nitra

✆ 00421 / 37 / 6 522 775
🖷 00421 / 37 / 6 522 776
E-Mail: schneider@schneider-nr.sk

Ungarn / Magyaroszág
Schneider Légtechnika Kft.
Rákóczi u. 138
HU-7100 Szekszárd

✆ 0036 / 74 / 41 21 62
🖷 0036 / 74 / 31 92 14
E-Mail: info@schneider-legtechnika.hu

Niederlande / Nederland
Tooltechnic Systems BV
Coenecoop 715
2741 PW Waddinxveen
Postbus 39
2740 AA Waddinxveen

✆ (0031) 182 -621 9 40
🖷 (0031) 182 -621 9 49
E-Mail: info-nl@tts-festool.com

Spanien / España
TTS Tooltechnic Systems, S.L.U.
Paseo de la Zona Franca 69-73
E-08038 Barcelona

✆ +34 93 264 3032
🖷 +34 93 264 3033
E-Mail: info-es@tts-schneider.com

http://www.schneider-airsystems.com